## **FISHERIES ACT**

Maritimes Region Variation Order 2020-186

Pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, the Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region hereby issues the annexed Order varying the close time for fishing for lobster in Lobster Fishing Area 34.

Issued at Mahone Bay, Nova Scotia this 3<sup>rd</sup> day of December, 2020.

Doug Wentzel

A/Regional Director-General

Maritimes Region

## ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR LOBSTER IN LOBSTER FISHING AREA 34

#### **Short Title**

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2020-186.

#### Variation

- 2. The Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-185 is hereby revoked.
- 3. The close time, as fixed by paragraphs 57(1) (a), (b) and (c) of the *Atlantic Fishery Regulations*, 1985 and set out in item 34 of Schedule XIV thereto is hereby varied so that no person shall fish for lobster, possess any lobster or have a lobster trap on board a vessel in the Lobster Fishing Area set out in column I of the Table of this Order, during the close time set out in column II.

## Table

| Item | Column I Lobster Fishing Area No. | Column II Close Time                             |
|------|-----------------------------------|--|
| 34   | Lobster Fishing Area 34           | June 1 to 07:00<br>hours on December<br>14, 2020 |

## **Coming into Force**

4. This Order shall come into force on the date of signature and remain in force until December 14, 2020, unless otherwise revoked.

## **NOTICE**

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region gives notice that the Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-186 is in effect so that fishing for lobster in Lobster Fishing Area 34 is prohibited until further notice.

The Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-185 is hereby revoked.

For more information please contact a local fishery officer.

Doug Wentzell A/Regional Director-General Maritimes Region

## LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes Ordonnance de modification 2020-186

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe modifiant la période de fermeture de la pêche au homard dans la zone de pêche du homard 34.

Fait à Mahone Bay (Nouvelle-Écosse) le 3 décembre 2020.

Doug Wenizel

Directeur général régional par intérim

Région des Maritimes

# ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE POUR LA PÊCHE AU HOMARD DANS LA ZONE DE PÊCHE DU HOMARD 34

## Titre abrégé

1. Cette ordonnance peut être citée comme l'Ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2020-186.

## **Modification**

- 2. L'ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2020-185 est par la présente abrogée.
- 3. La période de fermeture de la pêche au homard établie aux alinéas 57(1)a), b) et c) du Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985 et indiquée à l'article 34 de l'annexe XIV de ce règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le homard, d'en avoir en sa possession un homard ou d'avoir un casier à homards à bord d'un navire dans la zone de pêche du homard indiquée à la colonne I du tableau de la présente ordonnance pendant la période de fermeture indiquée à la colonne II.

#### Tableau

| Numéro | Colonne I<br>Zone de pêche du homard | Colonne II<br>Période de fermeture                     |
|--------|--------------------------------------|--|
| 34     | Zone de pêche du homard 34           | 1 <sup>er</sup> juin au 14 décembre<br>2020 à 07 h 00. |

## Entrée en vigueur

4. L'ordonnance sera en vigueur à partir de la date de signature et demeurera en vigueur, sauf abrogation antérieure, jusqu'au 14 décembre 2020.

## **AVIS**

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes fait savoir aux intéressés que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2020-186 est en vigueur, de sorte que la pêche au homard dans les eaux de la zone de pêche du homard 34 est interdite jusqu'à nouvel ordre.

L'ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2020-185 est par la présente abrogée.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec un agent des pêches.

Doug Wentzell Directeur général régional par intérim Région des Maritimes